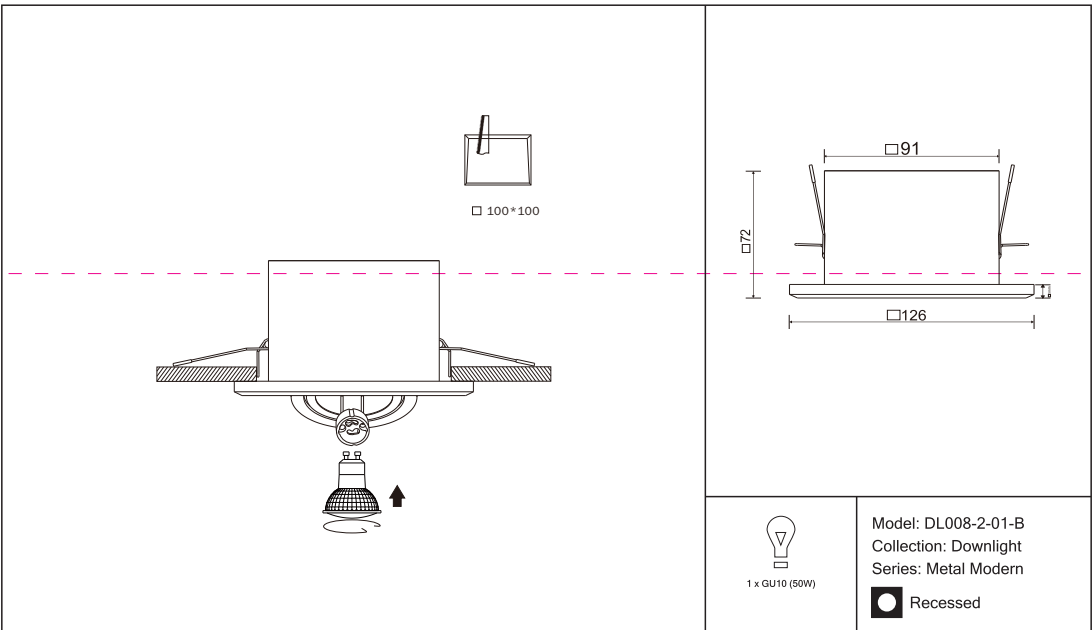


Instruction



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom aus.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch. Vertiefen Sie ein 220-240V 50Hz Stromblech, wenn möglich mit Erdungsblech, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromkabel. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch die Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz in der Montagebohrung erfolgt, muss die Leuchte vor der Montage in der Fassung befestigt werden.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply switched off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the wall.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів напруги 220-240V 50 Гц.
- Підключити провод заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/монтажний отвір / посадочне місце і надійно зафіксувати.
- Встановити лампу у цоколь і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки провода напруги 220-240V 50 Гц.
- Подключить провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место и надежно зафиксировать.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrica / Fabrika de filial / Šube
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrice de rampla
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Omlina zavoda
многоповерх / Олин завод виробника / Олин
заповод-производитель / Олин завод виробника /
Делово-представителство / Производственная
фирма/предприятие / Ғәлмәтханә / 中国

Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Befolgen Sie die Stromverdrahtung bzw. bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Nach der Montage der Leuchte stellen Sie sicher, dass keine Spannungsversorgung mehr an der Verdrahtung angeschlossen ist (z.B. durch Ausschalten der Sicherung).
- Die Isolierung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement versehen werden. Nach-Isolierung durch Verwendung der Leuchte ist erlaubt. Leuchten mit einer Schutzart von weniger als IP23, die für die Befestigung von Fremdkörpern vorgesehen sind, dürfen nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die Leuchte in einem geschützten Bereich (z.B. in einem Haus mit einer Lüftungsanlage). Befolgen Sie die Stromverdrahtung.
- Elektrische Stromleitungen müssen so verlegt sein, dass diese nicht verkratzt werden.
- Stellen Sie die Leuchte so ein, dass kein Wasser in die Leuchte gelangt.
- Stellen Sie die Leuchte so ein, dass die Nutzungsdauer nicht beeinträchtigt wird. Als Beispiel: wenn Sie die Leuchte so einbauen, dass ein Gefälle oder Verkantung durch -Bewegungen der Leuchte entstehen, können sich die Leuchte von Stromnetzen und Wasser trennen. Siehe die Leuchte von Stromnetzen und Wasser trennen, Siehe die Leuchte abkühlen.
- Warten Sie den Aufbau und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Anbauhinweis. Siehe die Installation Birne, eine von den Herstellerangaben abweichende Leistungszahl, bestimmt der Hersteller keine Verantwortung für die Leuchte.
- Für den Anschluss an Stromnetze 220-240 V 50 Hz:
 - Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
 - Von Kindern fernhalten.
- Bewahren Sie die Leuchte in der Originalverpackung in geschlossenen oder verschweißten Behältern (Prüfen Sie den Temperaturbereich von -50 bis +40 Grad Celsius) auf, um die Leuchte vor Feuchtigkeit zu schützen.
- Die Leuchten werden in der Originalverpackung mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetze geliefert. Da die Universalnetze und Schutz vor Umwelteinwirkungen Universalnetze schützen, sind die Leuchten gegen mechanische Beschädigungen und hohe Vibrationen während des Transports, Kaltes mit Feuchtigkeit und hohe Vibrationen während des Transports, Kaltes mit Feuchtigkeit geschützt.

Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:

- ➊ Schutzart II Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungssystems (grün-gelbes Kabel) an die Schutzkleinflektmetalle angeschlossen sein.
- ➋ Schutzart II Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzverdrahtung ist nicht nötig.
- ➌ Schutzart III Niederspannungsfeldschutz.

- ⚠️ Das Erdkabel nicht mit dem Hausnetz entsorgen, Sie müssen es bei der Entsorgung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.
- Bedienungselemente:**

Die Leuchte ist mit einem Schutzblech ausgestattet, das die Leuchte vor Beschädigungen durch Fremdkörper schützt. Die Leuchte ist mit einem Schutzblech ausgestattet, das die Leuchte vor Beschädigungen durch Fremdkörper schützt. Die Leuchte ist mit einem Schutzblech ausgestattet, das die Leuchte vor Beschädigungen durch Fremdkörper schützt.

Das Herstellungsdatum, die Herstellerangabe und auf dem Produkt selbst im Format **Verkäuferdatum** **Verkaufdatum** **Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers**

Verkaufdatum: _____
Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers: _____

Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must comply with the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended safety rating. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than IP23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. The element is designed to be replaced exclusively by the manufacturer's distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the transportation the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

Description of Symbols:

- ➊ Class I Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- ➋ Class II Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- ➌ Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).

- ⚠️ Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Date of sale: _____
Store stamp and seller signature: _____

Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и сохранять до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установку и подключение светильника должны производить квалифицированные специалисты.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Перед подключением светильника должна соответствовать его весовая нагрузка, крепления светильника должны выдерживать его вес.
- Использование светильников по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещениях (повышенной влажности). Весовые нагрузки (беречься) рекомендуются устанавливать в соответствии с данными IP44 и выше.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от влаги и грязи.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть защищены от влаги и пыли.
- При установке светильника необходимо соблюдать следующие требования:
- Выходящие из него провода должны быть защищены от влаги и пыли.
- При установке светильника необходимо соблюдать следующие требования:
- Для подключения к электросети 220-240В 50Гц.
- Не накрывать светильник.
- Беречь от детей.
- Не использовать светильники в условиях повышенной влажности, в закрытых или других помещениях с повышенной влажностью при температуре воздуха от -50 до +40, и относительной влажности воздуха, а также воздействию на нее агрессивных сред.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, люльки имеют заводскую транспортировку, обеспечивающую сохранность и целостность светильника. Светильники должны быть защищены от механических повреждений и повышенной вибрационной нагрузки. Запрещено бросать коробки со светильниками.

Описание символов:

- ➊ Класс защиты II. Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
- ➋ Класс защиты III. Светильник низкого напряжения.

- ⚠️ Не помещать это изделие в обычные бытовые отходы в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

Перед началом работы отключите электропитание светильника. Перед началом работы отключите электропитание светильника. Перед началом работы отключите электропитание светильника. Перед началом работы отключите электропитание светильника. Перед началом работы отключите электропитание светильника.

Дата продажи: _____
Подпись продавца: _____

Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вміщена в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Установку і підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
- Перед підключенням світильника необхідно переконатися, що технічні дані мережі відповідають даним, зазначеним на упаковці.
- Перед підключенням світильника повинні відповідати його вага, вага і розміри.
- Використовувати світильники за призначенням. Не використовувати на вулиці світильники, призначені для використання в приміщеннях (високої вологості). Рекомендовані вагові навантаження рекомендується встановлювати відповідно до даних IP44 і вище.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути вільними від вологи і бруду.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути вільними від вологи і бруду.
- При установці світильника необхідно дотримуватися наступних вимог:
- Вихідні з нього дроти повинні бути захищені від вологи і пилу.
- При установці світильника необхідно дотримуватися наступних вимог:
- Для підключення до електромережі 220-240В 50Гц.
- Не накривати світильник.
- Беречь от детей.
- Не використовувати світильники в умовах підвищеної вологості, в закритих або інших приміщеннях з підвищеною вологістю при температурі повітря від -50 до +40, відносної вологості повітря впливу на неї агресивних середовищ.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, люльки мають заводську транспортировку, що забезпечує збереження цілісності світильника. Світильники повинні бути захищені від механічних пошкоджень і підвищеної вібраційної навантаження. Забороняється кидати коробки зі світильниками.

Опис символів:

- ➊ Класс защиты II. Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
- ➋ Класс защиты III. Светильник низкого напряжения.

- ⚠️ Не вносить этот товар в обычные бытовые отходы в месте, предназначенном для электрических отходов.

Інструкція з обслуговування:

Перед початком роботи відключіть електроживлення світильника. Перед початком роботи відключіть електроживлення світильника. Перед початком роботи відключіть електроживлення світильника. Перед початком роботи відключіть електроживлення світильника. Перед початком роботи відключіть електроживлення світильника.

Дата продажи: _____
Подпись продавца: _____